

DIREZIONE DIDATTICA STATALE DI BUSSOLENO

Prot. N° 1775/B32

Alla c.a. del Dirigente Scolastico

OGGETTO: presentazione iniziative *Centro Informazione Documentazione Inserimento Scolastico Stranieri*.

Gentile Collega,
ho avuto occasione di concordare con l'ispettrice Silvana MOSCA e con il C.I.D.I.S.S., un'iniziativa decentrata e destinata alla Valle di Susa, per la presentazione del cd-rom

L'ITALIANO A PORTATA DI MANO

realizzato dal Provveditorato agli Studi di Torino nell'ambito del Progetto *LITOS* con il contributo dell'Unione Europea e del Ministero della Pubblica Istruzione.

Il cd-rom, già presentato a Torino durante il trascorso anno scolastico, offre numerosi ed interessanti spunti per la formazione dei docenti in materia di educazione linguistica ed integrazione degli alunni stranieri.

Considerato il crescente numero di alunni stranieri ormai presenti nelle Scuole della Valle di Susa, Mi è sembrato opportuno e stimolante concordare un incontro per la presentazione ufficiale di questo utile supporto interattivo, riservato al Nostro territorio.

Ti invito dunque ad essere presente insieme ai Docenti della Tua scuola che seguono maggiormente le problematiche collegate all'interculturalità ,

**MERCOLEDI 7 NOVEMBRE 2001 ore 17.00-19.00 - Aula Magna Liceo "N.ROSA"
Piazza Savoia 19 - SUSÀ**

Saranno presenti

Anna BODDA - consulente del C.I.D.I.S.S.

Maria MASSIMELLO- Ispettrice Tecnica Ministero Pubblica Istruzione

Considerata la necessità di offrire ai Docenti del Nostro territorio un supporto costante ed un servizio di consulenza stabile, in materia di integrazione degli alunni stranieri, utilizzeremo l'incontro anche e soprattutto per raccogliere le disponibilità alla frequenza di un corso coordinato dal CIDISS che risponda ai bisogni dei Docenti e che Li favorisca con una collocazione territoriale a Loro congeniale. A questo proposito ritengo utile che ciascuna Istituzione Scolastica che sarà presente all'incontro del 7 novembre, sia in grado di comunicare:

- Una serie di tematiche di maggior interesse sulle quali richiedere una consulenza
- Un numero approssimativo di Docenti interessati all'iniziativa di formazione

Una volta individuate le tipologie ed il numero di Scuole interessate all'iniziativa, sarà possibile costituire un rete ed avviare un progetto formativo i cui costi, contenuti grazie alla condivisione con altre Scuole, saranno sostenuti dalle stesse Istituzioni Scolastiche partecipanti.

Allego alla presente una scheda di adesione all'incontro di **MERCOLEDI 7 NOVEMBRE** che Ti prego di inviarmi compilata, via fax o attraverso la posta elettronica, entro e non oltre il **26 ottobre 2001**.

Ti ringrazio per l'attenzione e Mi metto a Tua disposizione per ulteriori chiarimenti.
Buon lavoro!

Bussoleno, 5 ottobre 2001

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Simonetta BISICCHIA

DIREZIONE DIDATTICA STATALE DI BUSSOLENO

Prot. n° 2162/B32

Alla c.a. del Dirigente Scolastico

OGGETTO: corso di formazione a cura del CIDISS.

Gentile Collega,

come saprai, in data 7 novembre 2001, presso l'Aula Magna del Liceo "N.ROSA" di Susa, si è tenuto un incontro durante il quale è stato presentato il cd rom L'ITALIANO A PORTATA DI MANO realizzato dal CIDISS e dal Provveditorato agli Studi di Torino nell'ambito del Progetto LITOS con il contributo dell'Unione Europea e del Ministero della Pubblica Istruzione.

Al termine dell'incontro, la consulente del CIDISS Anna BODDA, ha proposto un percorso formativo destinato ai Docenti delle scuole di ogni ordine e grado che viene già da tempo proposto alle scuole torinesi e che sarebbe possibile realizzare in sede decentrata a Bussoleno, per favorire i Docenti in servizio nel nostro Distretto.

Sono previsti 5 incontri di due ore ai quali vanno aggiunti due incontri a cura del CONISA che interverrebbe nel percorso formativo, con l'intervento della Responsabile di Area Territoriale Barbara MAURI e dei Mediatori Culturali attualmente utilizzati presso gli sportelli del Servizio di Mediazione Socio-Culturale e di Informazione, attivati presso i Comuni di Avigliana e di Bussoleno.

Il corso è rivolto a tutti i Docenti interessati, senza limiti numerici di adesione.

La Direzione Didattica Statale di Bussoleno si offre come scuola polo per l'organizzazione del corso di cui all'oggetto, **senza richiedere alcun contributo** alle Istituzioni Scolastiche che vorranno inviare docenti al corso di formazione di cui all'oggetto.

Scopo dell'iniziativa infatti, vuole essere anche l'avvio di un gruppo di lavoro stabile che nel tempo, dopo un primo momento formativo, sia in grado di affrontare i problemi legati all'integrazione scolastica degli alunni stranieri a livello di distretto, anche avvalendosi della preziosa collaborazione del CONISA.

Allo scopo di poter quantificare con anticipo il numero dei partecipanti al corso, Ti chiedo di **compilare la scheda allegata e di restituirla alla D.D. di Bussoleno, a mezzo fax o posta elettronica, debitamente compilata.**

Ti chiedo dunque di divulgare **quanto prima** questa iniziativa presso i Docenti e Ti ricordo che qualora la Vostra scuola aderisca all'iniziativa, il primo incontro del corso si terrà GIOVEDÌ 13 dicembre alle ore 17.15 presso la sede della D.D. di Bussoleno.

Ti ricordo inoltre che all'incontro di presentazione del cd rom L'ITALIANO A PORTATA DI MANO erano presenti i seguenti Docenti in servizio presso la Tua scuola:

Allego alla presente:

- scheda di adesione
- il programma del corso.

In attesa di cortese e rapido riscontro, Ti saluto cordialmente.

Bussoleno, 29 novembre 2001

IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Simonetta BISICCHIA

*SCHEDA DI ADESIONE AL CORSO DI AGGIORNAMENTO PER DOCENTI DELLE SCUOLE
DI OGNI ORDINE E GRADO*

***L'INTEGRAZIONE SCOLASTICA DEGLI ALUNNI STRANIERI E
L'APPRENDIMENTO DELLA LINGUA ITALIANA.***

**Alla c.a. del Dirigente Scolastico
della Direzione Didattica Statale di Bussoleno
Dott.ssa Simonetta BISICCHIA**

**Il/la sottoscritto/a _____ Dirigente Scolastico
dell'Istituzione Scolastica denominata _____
avente sede a _____,**

DICHIARA DI
(crocettare l'opzione scelta)

- aderire alla formazione rivolta ai docenti delle Scuole di ogni ordine e grado, sull'integrazione scolastica degli alunni stranieri**
- non aderire all'iniziativa formativa rivolta ai docenti delle Scuole di ogni ordine e grado, sull'integrazione scolastica degli alunni stranieri.**

Nel caso di adesione da parte della Scuola, indico i nominativi dei Docenti che prenderanno parte al corso:

_____, _____

FIRMA del Dirigente Scolastico

PROGRAMMA DEL CORSO DI FORMAZIONE PER DOCENTI DELLE SCUOLE DI OGNI ORDINE E GRADO

L'INTEGRAZIONE SCOLASTICA DEGLI ALUNNI STRANIERI E L'APPRENDIMENTO DELLA LINGUA ITALIANA



Il corso prevede 2 incontri curati dalla Responsabile di Area Territoriale e dei Mediatori Culturali del CONISA e 5 incontri a cura di una Consulente del CIDISS.

La sede del corso è la Direzione Didattica di Bussoleno - Via M. D'Azeglio 16 - Bussoleno

PROGRAMMA DEL CORSO

- Giovedì 13 dicembre 2001 ore 17.15-19.15

STRANIERIE INTEGRAZIONE

Intervengono:

Barbara *MAURI* - Responsabile di Area Territoriale del CONISA

Said *RAOUIA* - Mediatore Culturale

Silvana *SHABANI* - Mediatrice Culturale

- Giovedì 10 gennaio 2002 ore 17.15-19.15

LA SCUOLA COME LUOGO DI INTEGRAZIONE CULTURALE

Intervengono:

Barbara *MAURI* - Responsabile di Area Territoriale del CONISA

Said *RAOUIA* - Mediatore Culturale

Silvana *SHABANI* - Mediatrice Culturale

- Giovedì 24 gennaio 2002 ore 17.00-19.00

ACCOGLIENZA

Bisogni educativi

Strategie di intervento

Relatrice: Anna *BODDA* - CIDISS-Torino

- Giovedì 14 febbraio 2002 ore 17.00-19.00

PROVE PER LA RILEVAZIONE DELLE ABILITA' DI ASCOLTO

Livelli di competenza linguistica

Livelli-prova

Presentazione esemplificativa delle prove

Relatrice: Anna *BODDA* - CIDISS-Torino

□ **Giovedì 21 febbraio 2002 ore 17.00-19.00**

APPRENDIMENTO DELLA LINGUA

Proposte di attività orali

Utilizzo del materiale autentico

Materiali utili

Relatrice: Anna *BODDA* - CIDISS-Torino

□ **Giovedì 7 marzo 2002 ore 17.00-19.00**

APPRENDIMENTO DELLA LINGUA SCRITTA

Obiettivo di conoscenza. Strumento di conoscenza

Adattamenti per livelli diversi. Valutazione.

Relatrice: Anna *BODDA* - CIDISS-Torino

□ **Giovedì 28 marzo 2002 ore 17.00-19.00**

RACCORDO CON L'ATTIVITA' DI CLASSE

Organizzazione flessibile

Spunti esemplificativi: attività e percorsi didattici

Bibliografia

Relatrice: Anna *BODDA* - CIDISS-Torino

Le date del corso potranno subire variazioni su richiedi dei partecipanti, compatibilmente con gli impegni dei relatori.